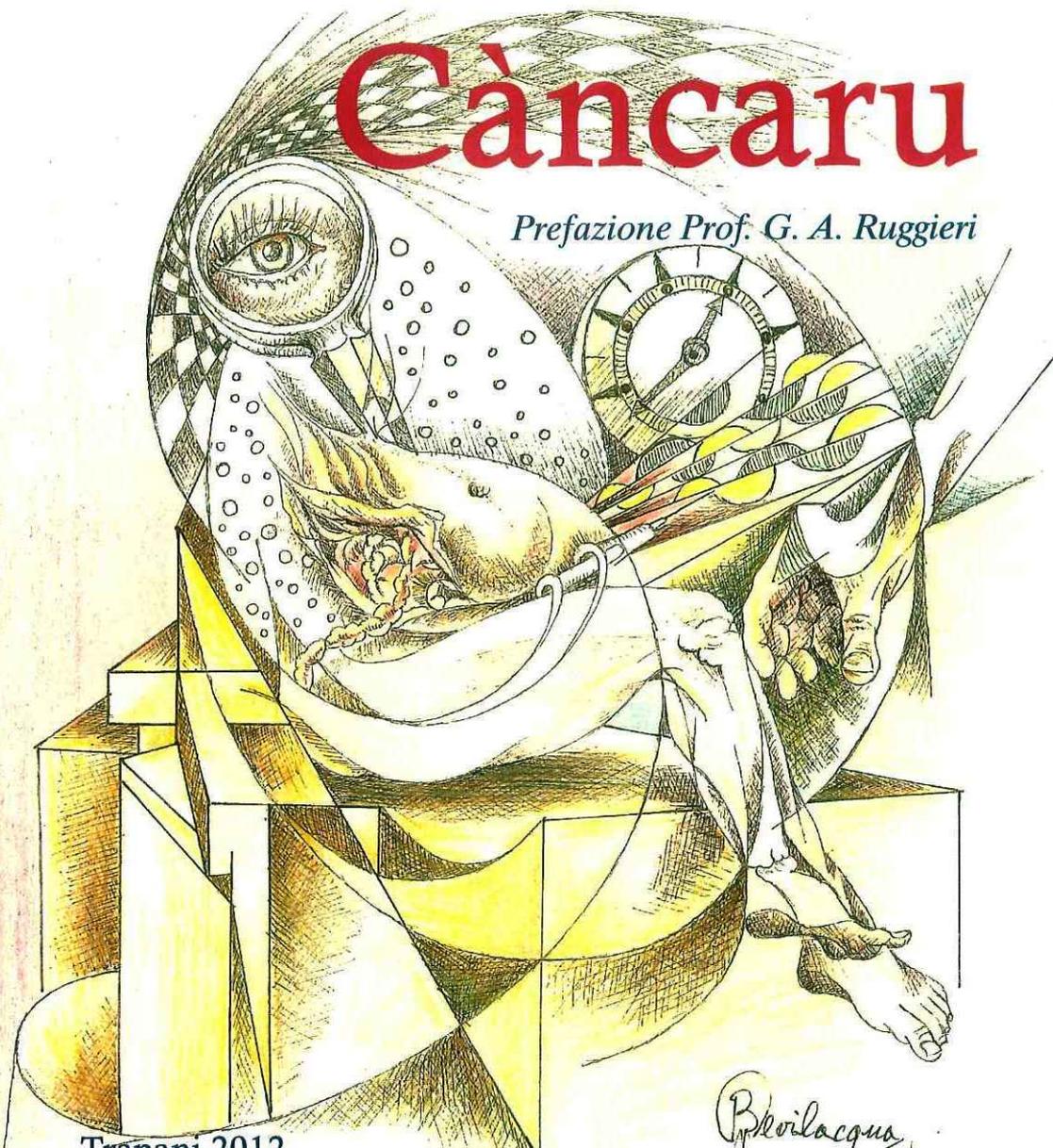


VITO LUMIA

Càncaru

Prefazione Prof. G. A. Ruggieri



Toscana 2012

B. Boilacqua

Vito Lumia

Càncaru

Trapani 2012

© Copyright by Vito Lumia
Via Fedra, 10 - 91100 Trapani (Villarosina)
Tel. 0923.539410 - Cell. 349.2891813
e-mail: vito.lumia@alice.it

*L'immagine di copertina e le altre sette che adornano le rispettive pagine
di questo libro sono state eseguite dal pittore trapanese:*

Giovanni Bevilacqua
Via Medea, 5 - 91100 Trapani
Tel. 0923.532708 - Cell. 329.4122975

*A mia moglie Margherita,
alle mie figlie Tiziana e Sabrina
e alle mie belle nipotine
Eleonora e Beatrice*

Io dubitava, e dicea «Dille, dille!»
fra me: «dille» dicea, alla mia donna
che mi disseta con le dolci stille;

Dante (Paradiso canto VII 10-12)

Nota di l'Auturi

Sunnu tri li mutivi principali ca mi spinceru a publicari stu rumanzu autobiograficu, l'àutri, li minutagghi, nun li cuntu pirchè sacciu ca li mei litturi hannu setti sarmi di ciriveddu 'n-testa e nun hannu bisognu ca ci scatasciu puru li pila.

Primu: pirchè un jornu prima chi mi opirassi a Modena fici un votu a cui sacciu iu e vistu chi li cosi jeru comu avia spiratu nun mi potti tirari nnarreri; la prumissa è sacra e s'avi a rispittari sinnò si perdi l'onuri e la dignità.

Secunnu: mi sbasulai li sacchetti vulinteri pirchè sugnu fattu vecchiu, malatu e stancu e mi passi giustu, prima di riturnari l'arma a Diu, di publicari almenu unu di tutti *ddi* libri di prosa siciliana chi aiu scritti e gnuniati dintra lu computer o nta li casciana di la me vecchia scrivania.

Terzu: pirchè vogghiu tistimuniari pani pani vinu vinu chi luttari, sòffriri e spirari ni vali la pena. Vita n'avemu una sula e l'amu a difènniri cu l'ugna e cu li denti.

È veru, un tumuri nun è cosa di nenti, ma è veru puru ca nun è nvincibili, e anchi si ti lassa scunquassatu e ti cancia la vita pi sempì, cummeni nun arrennisi mai e cummattiri comu un liuni finu a la vittoria finali opuru a lu tracoddu.

Nun vogghiu fari lu Patri Lanuzza e nun pritennu cussaluti di *nuddu*; ma si mi vuliti cridiri vi dicu papali papali chi avissi suffrutu di menu e m'avissi saputu quartiari assai megghiu s'avissi saputu *chiddu* chi c'è tra li pagini di stu libru pirchè vi

cunfessu chi la gnuranza è na cosa tinta a mi patruniau di lu principiu finu a l'urtimu jornu di sta tristi storia.

Nautra cosa vogghiu diri, l'urtima prima di chiudiri sta brevi nota, e stavota li me pinzeri currinu versu *dda* fazzulittata di pueti chi hannu siti di palori comu mia e macari nun sannu comu circalli e unni truvalli; cca ni putiti truvati a tinchitè, saziativinni, iu vi auguru di addigirilli cu prufittu pi lu vostru beni e pi *chiddu* di la nostra matri-terra spissu nfamata, nfangata, strazzata e marturiata di na pocu di li soi stessi figghi: *chiddi* chiù allittrati e chiù furtunati.

Trapani, 31.05.2012

Vito Lumia

Prefazione

Dopo i tanti successi ottenuti con la sua scrittura poetica Vito Lumia esordisce con un romanzo autobiografico in lingua siciliana che, al di là del racconto, è una manifestazione di coraggio e di amore continuato per la nostra bella parlata che, oltre ad essere letterariamente consolidata, ha il pregio di una variabilità impressionante nell'ambito della Regione ed anche delle città e dei paesi e dei borghi.

Una lingua multiforme quella siciliana che il mazarese Vito Lumia padroneggia con adusata disinvoltura in una narrazione di fatti e di eventi che registrano momenti di terrore, di speranza, di fiducia, di rinascita e di prospettiva.

Cancaru è un libro difficile da leggere per chi non mastica o non conosce il Siciliano; è un'oasi di verde speranza per chi ne auspica un rinascimento sulla scia delle esperienze di tempi lontani.

La lunga narrazione non è come la poesia dialettale, fatta di poche notazioni e di pochi versi che anche l'inesperiente riesce a leggere ed apprezzare: la musicalità del verso, infatti, favorisce la lettura anche ai meno esperti.

Nel libro di Vito Lumia la trama analitica degli eventi si accresce e si esalta nell'esame degli stati d'animo delle persone e, se non fosse un'iperbole direi anche delle case, delle pareti delle stanze, dell'aria stessa che persone e fatti respirano.

Non si può leggere di fretta e con superficiale comprensione della lingua quest'opera veramente umana e letterariamente consistente di Vito Lumia, il quale con *Cancaru* ci consegna un esempio, per altro raro, di una narrativa dialettale che, mutati gli argomenti, mi fa pensare a "*Lu cuntù di li cunti*" almeno per l'immediata accezione del concetto di "cuntù".

L'autore infatti ci racconta una Storia, "u cuntù di la so vita" nel momento in cui credette di vedere in faccia la morte. Che è stata vinta dalla volontà di sopravvivere al male anche nella vivezza palpitante di un racconto autobiografico che, nella sintesi ideale tra contenuto e linguaggio, spalanca le porte al sole della vita e della Letteratura Siciliana. Che non deve morire!

Anche per questo mi piace incoraggiare chi scrive in Siciliano.

Gioacchino Aldo Ruggieri